

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ: _____ Ngày Sinh: _____

Lớp: _____ Trường: _____ Ngày Thông Báo: _____

Sở Giáo Dục Philadelphia và Bộ Y Tế Pennsylvania quy định tất cả học sinh nào đến trường đều phải được chích ngừa.

Học sinh có tên trên đây đang theo học tại Sở Giáo Dục Philadelphia với điều kiện dựa theo quy định của Bộ Y Tế.

Sở Y Tế Philadelphia đã ban hành một cảnh báo về trường hợp bệnh sởi gần đây ở Pennsylvania. Con quý vị không được chủng ngừa để bảo vệ em khỏi bệnh này. Xin vui lòng liên lạc với trung tâm y tế địa phương của thành phố để chủng ngừa cho con quý vị. Nếu có trường hợp mắc bệnh sởi xảy ra trong trường của con quý vị thì em có thể bị cho nghỉ học trong khoảng 21 ngày theo như khuyến cáo của Sở Y Tế Philadelphia.

Trung Tâm Y Tế Thành Phố /City District Health Centers – 215-685-2933

Xin đọc thông tin dưới đây về những liều thuốc ngừa cụ thể mà con quý vị còn thiếu hoặc mang tờ giấy này đến bác sĩ của con quý vị vào ngày hẹn.

Sau đây là những quy định cho tất cả học sinh từ lớp Mẫu Giáo đến lớp 12:

Con quý vị cần:

- **4 liều thuốc ngừa uốn ván, bạch hầu, và ho gà (DPT)** _____ **liều Dtap**
(1 liều vào hoặc sau ngày sinh nhật 4 tuổi trừ phi liều thứ 3 sau khi 4 tuổi hoặc 6 tháng sau liều thứ 2)
- **4 liều thuốc tê liệt** _____ **liều thuốc Polio**
(liều thứ 4 vào hoặc sau ngày sinh nhật 4 tuổi và 6 tháng sau liều thứ 3)
- **2 liều thuốc ngừa bệnh sởi, quai bị và sởi Đức** _____ **liều thuốc MMR**
- **3 liều thuốc ngừa siêu gan B** _____ **liều thuốc Hep B**
- **2 liều thuốc ngừa thủy đậu (đậu mùa)** _____ **liều thuốc Varicella**
(hoặc bằng chứng về miễn dịch/có mắc bệnh xác nhận từ phụ huynh, bác sĩ, CRNP, PA hoặc phòng thí nghiệm)

Học sinh vào lớp 7 và học sinh từ lớp 8-12 cần những liều thuốc ngừa sau đây:

- **1 liều thuốc ngừa uốn ván, bạch hầu, và ho gà (TDAP)** _____ **liều Tdap**
- **liều thuốc ngừa viêm khớp nối màng não cầu (MCV)** _____ **liều MCV**

Học sinh vào lớp 12 hoặc được 18 tuổi cần những liều thuốc ngừa sau đây:

- **liều thứ 2 thuốc ngừa viêm khớp nối màng não cầu (MCV)** _____ **liều MCV**
*Nếu liều thứ nhất được tiêm vào lúc 16 tuổi hoặc lớn hơn thì cần liều thuốc này.

Chúng tôi không thể nói quá về tầm quan trọng của việc đảm bảo cho học sinh của chúng tôi được đến trường mỗi ngày, đúng giờ, khỏe mạnh và sẵn sàng học hỏi. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, xin quý vị vui lòng truy cập <https://kids.phila.gov> Hoặc gọi cho y tá của trường.

Y Tá Trường

Điện Thoại